



**Obecně prospěšná společnost**

**Kühnův dětský**

**sbor**

**Výroční zpráva za rok**

**2017**





## I. Úvodem

Kühnův dětský sbor patří k nejvýznamnějším českým uměleckým kolektivům, známým nejen v Evropě, ale již na všech pěti kontinentech (mimo Evropu sbor vystoupil v Mexiku, USA, Rusku, Japonsku, JAR, Jižní Koreji, v Malaisii, Austrálii a na Novém Zélandu). Za 85 let své existence vychoval tisíce talentovaných dětí a naučil je lásce k hudbě a umění. Z jeho nejnadanějších členů vyrostli významní umělci a umělkyně – dirigenti, režiséři, skladatelé, pěvci i instrumentalisté. Mimořádnou uměleckou pověst dokládají i oficiální pocty, jichž se tělesu dostalo, včetně European Grand Prix z roku 1998. Sbor za svou existenci nahrál přes 50 CD české i světové hudby. Posledním nahrávacím počinem je celorepublikově úspěšná edice CD s knížkou pro nejmenší Zpívejte s námi, v rámci které vyšly dva díly s lidovými písničkami a s koledami.



Sbor vedle samostatných koncertů spolupracuje systematicky se špičkovými orchestry v čele s Českou filharmonií. Více než 80 let také trvá úzká spolupráce s Národním divadlem, sbor příležitostně spolupracuje i se zahraničními operními scénami. Mezi největší úspěchy patří účinkování v proslulé Carnegie Hall v New Yorku, v divadle La Scala v Miláně, na prestižním festivalu Bregenzer Festspiele ve scénickém provedení Janáčkovy Lišky Bystroušky nebo spolupráce se světoznámým dirigentem Vladimírem Fedosejevem v Čajkovského sále Moskevské konzervatoře či sólové vystoupení sboru v této síni v roce 2014. V roce 2015 pokořil sbor poslední kontinent svým koncertním turné v Austrálii a na Novém Zélandu, kde vystoupil mimo jiné i v budově slavné Opery v Sydney.

Kühnův dětský sbor je uznávaným a úspěšným tělesem na mezinárodních soutěžích. V roce 2008 získal na mezinárodní sborové soutěži European Broadcast Union ve Wuppertalu 1. cenu. Pozoruhodným úspěchem bylo vítězství na jedné z nejvýznamnějších světových sborových soutěží v italském Arezzu v září roku 2010. Mimořádným počinem je také trojnásobné vítězství na prestižní mezinárodní sborové soutěži ve španělské Tolose v letech 1998, 2008 a 2013. Třikrát zvítězit na této vysoce výběrové soutěži se doposud žádnému dalšímu ze sborů na světě nepodařilo.

Výsadní postavení dětského a mládežnického sboru v kontextu evropské kultury potvrdil sbor i v roce 2017 koncertní činností po celé České republice, jejímž vrcholem byl společný koncert s prestižním bristkým vokálním sextetem The King's Singers v Rudolfinu. Sbor vystupoval i v zahraničí, v roce 2017 se představil ve Španělsku a v Německu. Důležitým počinem roku 2017 bylo vydání vůbec první monografie Jana Kühna ve spolupráci s Nakladatelstvím AMU a také vydání druhého dílu CD s knížkou Zpívejte s námi: nejkrásnější vánoční koledy, který slavil velký úspěch na předvánočním trhu po celé republice a získal cenu Unie českých pěveckých sborů za mimořádný umělecký počín.



## II. Zhodnocení roku 2017



Rudolfinum, Dvořákova síň  
prosinec 2017  
Velký vánoční koncert Kühnova dětského sboru

V roce 2017 si Kühnův dětský sbor připomíná 85 let své nepřetržité činnosti. Po celou tu dobu patří k předním souborům, které rozvíjejí českou hudební kulturu v rovině interpretační a od svého vzniku až po dnešek inspirují vznik nové sborové a sborově instrumentální tvorby. Jeho koncertní činnost je stále bohatá a odráží pozoruhodné interpretační kvality souboru. V tomto roce provedl v souhrnu 78 koncertních vystoupení. Rád bych podtrhl, že se na nich podílel nejen koncertní sbor, ale i ostatní oddělení. Nepočítám do toho velkou řadu operních a baletních představení, v kterých sbor v Národním divadle a ve Státní opeře spolupůčinkoval.

Z přehledu jeho koncertní činnosti v roce 2017 bych rád upozornil na některé akce. Patří k nim spolupráce s Národním divadlem při dvojím uvedení monumentálního oratoria H. Berlioze Faustovo prokletí s dirigentem J. Kyzlinkem a spolupráce s Českým národním symfonickým orchestrem v jednom nejvýznamnějším díle 20. století, jakým je oratorium A. Honeggera Jana z Arku na hranici, s dirigentem Liborem Peškem. Připomeňme pravidelná vystoupení sboru na Přehlídkách koncertního umění, které pořádá Asociace hudebních umělců a vědců. Naposled se tu KDS představil 3. dubna 2017. Vskutku výjimečnou akcí bylo pozvání prestižního anglického vokálního souboru The King's Singers a uspořádání „galakonzertu“ v Dvořákově síni Rudolfiny 25. února 2017. Vystoupil na něm s kratším programem též náš sbor. Závěr koncertu patřil společnému zpěvu obou souborů, což bylo velmi působivé. Den před tím byl uspořádán v prostorách Novoměstské radnice interpretační seminář „The King's Singers Workshop“ za účasti několika pozvaných českých sborů a samozřejmě též KDS. Všichni členové



---

anglického ansámblu s nimi pracovali odděleně ve skupinách a kromě zajímavých informací o vlastní činnosti jim při studování vybraných skladeb přiblížili své interpretační postupy, pojetí práce s hlasem apod. Rád bych poznamenal, že celá tato akce byla na vynikající úrovni připravena a realizována pracovníky Kühnova dětského sboru.

Je vhodné ještě zmínit, že v tomto roce se nám podařilo připravit a realizovat vydání dvou titulů, které znamenají velký přínos nejen pro odborné kruhy, ale i pro širokou veřejnost.

Tím prvním je další CD „Zpívejte s námi“. Je pokračováním velmi úspěšného souboru českých lidových písní. Tentokrát obsahuje řadu vánočních zpěvů a koled, opět v úpravě Jiřího Gemrota. Je součástí publikace, která přináší texty písní a roztomilé ilustrace Venduly Chalánkové.

Druhým titulem je publikace „Jan Kühn a trvalý otisk jeho sborů v hudebním dění“. Jejím autorem je přední muzikolog PhDr. Miloš Pokora, který se na náš podnět chopil tohoto tématu s velkým zaujetím. Přináší tolik potřebné a dodnes chybějící informace o významné osobnosti českého sborového umění, jeho reformátorovi, zakladateli Kühnova dětského sboru a Českého pěveckého sboru (dnes Pražského filharmonického sboru). Publikaci vydalo ve spolupráci s Kühnovým dětským sborem Nakladatelství AMU v Praze.

Je naším přáním a odhodláním, abychom pokračovali dál ve svém dlouholetém úsilí v rozvíjení zpěvnosti a hudební tvořivosti našich dětí.

**Prof. Jiří Chvála, umělecký ředitel Kühnova dětského sboru**



## III. Ze zakládací smlouvy KDS o.p.s.

Oproti roku 2016 nedošlo ve znění zakládací smlouvy, vedené v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze v oddíle O vložka 133, ani v orgánech KDS o.p.s k žádné změně. Uvádíme zde podstatné informace zakládací smlouvy platné v roce 2017.

### Orgány Společnosti

Orgány Společnosti jsou: Výkonný ředitel, Umělecký ředitel, Správní rada, Dozorčí rada.

### Ředitelé Společnosti v roce 2017



Umělecký ředitel:  
prof. Jiří Chvála, DrSc.



Výkonná ředitelka:  
MgA. Michaela A. Dobrovolná

Výkonná ředitelka je statutárním orgánem Společnosti

### Správní a dozorčí rada

Správní rada má nově od roku 2016 šest členů, dozorčí rada má tři členy. Ke konci roku 2017 bylo složení Správní rady a Dozorčí rady KDS, o.p.s. následující:

#### Správní rada:

Ing. Martin Zikmunda - předseda  
Marie Šimůnková - místopředsedkyně  
Renée Nachtigalová - členka  
MgA. Jan Vávra – člen  
Barbora Šlosárková – členka  
Ing. Mojmír Böhm - člen

#### Dozorčí rada:

MuDr. Pavel Kabíček, CSs. - předseda  
Lucie Kírova - členka  
Kryštof Zrcek - člen



## IV. Přehled koncertní činnosti v roce 2017

6. 1. **Novoroční koncert Petry Janů**, Kostel sv. Šimona a Judy v Praze, DSD,  
dir. S. Tvrzická, spoluúčinkuje: P. Janů  
Program: vánoční lidové koledy, S. Schwartz
20. 1. **Holešovický ples**, KZ Domovina Praha 7, A  
dir. K. Koňářiková, spoluúčinkuje: K. Košťálová (klavír)  
Program: P. Eben, M. Uherek, P. Jurkovič, lidové písně
8. 2. **Edukativní koncert**, Koncertní sál Pražské konzervatoře, KO,  
dir. J. Chvála, J. Zicha, spoluúčinkuje: PFS, L. Navrátilová (klavír)  
Program: P. Eben, M. Smatek, V. Trojan, L. Fišer
18. 2. **Pán prstenů Live**, O2 Aréna Praha, DSD, KO  
dir. D. Reitz, P. Louženský, J. Zicha, spoluúčinkuje: C. Sanabras (zpěv), Plzeňská  
filharmonie, VUS
24. 2. **The King's Singers Workshop**, Novoměstská radnice Praha, KO  
spoluúčinkuje: The King's Singers, P. Louženský
25. 2. **Galakonzert s The King's Singers**, Dvořákova síň, Rudolfinum Praha, KO  
dir. P. Louženský, spoluúčinkuje: The King's Singers  
Program: O. di Lasso, W. Byrd, M. Reger, J. Brahms, J. G. Rheinberger, P. L. van Dijk,  
J. H. Gallus, T. L. da Vittoria, Z. Lukáš, A. Pärt, B. Chilcott
9. a 12. 3. **H. Berlioz: Faustovo prokletí**, Národní divadlo Praha, KO  
dir. J. Kyzlink, J. Chvála, P. Vaněk, A. Melichar, spoluúčinkuje: P. Černoch (zpěv), S. Jirků  
(zpěv), Z. Plech (zpěv), P. Švingr (zpěv), Sbor Národního divadla, Sbor Státní opery,  
Orchestr Národního divadla
26. - 31. 3. **Pán prstenů Live**, turné v Německu, DSD, KO  
dir. D. Reitz, Shih-Hung Young, P. Louženský, J. Zicha, S. Tvrzická,  
E. Hrubá Toperczerová  
spoluúčinkuje: K. Lusk (zpěv), Plzeňská filharmonie, VUS  
27. a 28. 3. Frankfurt  
30. 3. Kolín nad Rýnem
3. 4. **Přehlídka koncertního umění 2017**, HAMU Praha, KO



dir. J. Chvála, spoluúčinkuje: D. Wiesner (klavír), R. Janál (zpěv), A. Stejček (recitace), kvarteto Apollon

Program: A. Pärt, J. Gemrot, B. Martinů

6. - 23. 4. **Pán prstenů Live**, turné v Německu a Rakousku, DSD, KO  
dir. D. Reitz, Shih-Hung Young, P. Louženský, J. Zicha, S. Tvrzická,  
E. Hrubá Toperczerová  
spoluúčinkuje: K. Lusk (zpěv), Plzeňská filharmonie, VUS  
7. a 8. 4. Norimberk  
9. - 13. 4. Mnichov  
16. - 20. 4. Stuttgart  
22. 4. Vídeň
16. 4. **Slavnostní závěrečný koncert**, Smiřické svátky hudby 2017, Kaple Zjevení Páně, KO  
dir. J. Chvála, spoluúčinkuje: J. Svěcený (housle), R. Janál (zpěv), A. Stejček (recitace),  
kvarteto Apollon  
Program: A. Pärt, J. Gemrot, B. Martinů, W. A. Mozart
19. 4. **A. Honegger: Jana z Arku na hranici**, Obecní dům Praha, KO  
dir. L. Pešek, J. Chvála, P. Fiala, spoluúčinkuje: J. Sibera (zpěv), J. Sýkorová (zpěv),  
A. Briscein (zpěv), Z. Plech (zpěv), T. Kostková (herecká role), P. Kostka (herecká role),  
J. Meduna (herecká role), F. Sychra (herecká role), J. Slánský (herecká role), Český  
národní symfonický orchestr, Český filharmonický sbor Brno
20. 4. **Benefiční koncert pro Dětské krizové centrum**, KZ Domovina Praha 7, KHK, A  
dir. K. Koňáříková, spoluúčinkuje: B. Lepčová (klavír)  
Program: E. Hradecký, L. Pospíšilová, J. Hanuš, P. Eben, P. Jurkovič, L. Janáček
24. 4. **Jarní koncert v Městské knihovně**, Praha, KHZ, KHV, AB  
dir. Z. Vaculík Erlebachová, spoluúčinkuje: M. Erlebachová (klavír)  
Program: lidové a pohádkové písně (arr. Marie Erlebachová)
27. 4. **Pán prstenů Live**, Berlín, DSD, KO  
dir. Shih-Hung Young, P. Louženský, J. Zicha  
spoluúčinkuje: K. Lusk (zpěv), Plzeňská filharmonie, VUS
3. 5. **Jarní koncert v Městské knihovně**, Praha, KHZ, AB  
dir. Z. Vaculík Erlebachová, spoluúčinkuje: M. Erlebachová (klavír)  
Program: lidové a pohádkové písně (arr. Marie Erlebachová)
4. 5. **Jarní koncert v Městské knihovně**, Praha, KHZ, AB



- dir. Z. Vaculík Erlebachová, spoluúčinkuje: M. Erlebachová (klavír)  
Program: lidové a pohádkové písně (arr. Marie Erlebachová)
10. 5.     **Dva jarní koncert v Městské knihovně**, Praha, KHS, KHV, AB, AV  
dir. Z. Vaculík Erlebachová, spoluúčinkuje: M. Erlebachová (klavír)  
Program: lidové a pohádkové písně (arr. Marie Erlebachová)
11. 5.     **Jarní koncert v Městské knihovně**, Praha, M, VS  
dir. T. Bystřická, spoluúčinkuje: M. Erlebachová (klavír)  
Program: J. Křička, E. Hradecký, E. Douša, I. Hurník, J. Hanuš, P. Eben, V. Kalabis
18. 5.     **Koncert pro seniory**, Senior Centrum Praha 10, M  
dir. T. Bystřická, spoluúčinkuje: M. Šaroch (klavír)  
Program: E. Hradecký, E. Douša, P. Eben, V. Kalabis
20. 5.     **Jarní koncert maličkých**, Jezuitský sál hotelu Růže, Český Krumlov, MV  
dir. S. Tvrzická, L. Holec, spoluúčinkuje: J. Kalfus (klavír), O. Reichlová (klavír),  
V. Holcová (flétna)  
Program: K. Bendl, V. Štývar, P. Eben, E. Hradecký, P. Kočí, Z. Císař, Z. Barták,  
P. Jurkovič, lidové písně
27. - 28. 5.     **Turné po Německu a Čechách**, Haiühl, Klatovy, Karlštejn, DSD  
dir. S. Tvrzická, spoluúčinkuje: J. Kalfus (klavír), K. Košťálová (klavír)  
Program: lidové písně, A. Beck, G. Verdi, B. Coulais, K. Jenkins
28. 5.     **Rodinný den Prahy 7**, AB  
dir. Z. Vaculík Erlebachová, spoluúčinkuje: M. Erlebachová (klavír)  
Program: lidové a pohádkové písně (arr. Marie Erlebachová)
28. 5.     **Koncert Musica Angelica**, Stará Boleslav chrám Nanebevzetí Panny Marie, KO  
dir. P. Louženský, spoluúčinkuje: J. Kalfus (varhany), M. Laštovka (trubka), P. Braha  
(varhany), ZUŠ Rokycany  
Program: F. Mendelssohn-Bartholdy, A. Dvořák, J. Haydn, L. Vittoria, A. Pärt, A. Vivaldi
30. 5.     **Libeňské jaro mladých**, Libeňský zámek Praha, DSD  
dir. S. Tvrzická, R. Szóke, spoluúčinkuje: Napsugár Children's Choir (sbor z Maďarska),  
J. Kalfus (klavír), J. P. Julianna (klavír)  
Program: A. Vivaldi, N. Rota, A. Beck, J. Purifoy, B. Coulais, S. Schwartz, J. Neuwach,  
W. Byrd, C. Franck, B. Lajos, F. Ferenc, K. József, K. Miklós, H. Mancini, Ch. Jordanoff
3. 6.     **Zlín Film Festival**, sad Svobody Zlín, DSD, KO





dir. E. Hrubá Toperczarová  
Program: lidové písně z CD „Zpívejte s námi“ (arr. J. Gemrot)

9. 6. **Koncert malých zpěváků**, Novoměstská radnice Praha, MV  
dir. S. Tvrzická, L. Holec, spoluúčinkuje: J. Kalfus (klavír), O. Reichlová (klavír),  
A. Holcová (housle)  
Program: K. Bendl, V. Štývar, P. Eben, E. Hradecký, P. Kočí, Z. Císař, Z. Barták,  
P. Jurkovič, lidové písně
11. 6. **Mezinárodní sborový koncert**, kostel Nejsvětějšího Srdce Páně Praha, KO  
dir. J. Chvála, S. Szabó, G. Gorbatenko, spoluúčinkuje: Smíšený mládežnický sbor  
Cantemus (Maďarsko), Ženský sbor Hudebního institutu Glier (Ukrajina), J. Kalfus  
(varhany, klavír), J. Thuri (hoboj)  
Program: M. Preatorius, J. S. Bach, J. Busto, L. Bárdos, J. Rutter, G. Orbán, D. Branchley,  
F. Mendelssohn-Bartholdy, A. Dvořák, J. Haydn, L. Vittoria, I. Kurz, A. Pärt, A. Vivaldi,  
L. Bernstein, P. Chesnokov, R. Gliere, H. Havrylets, I. Alekseychuk
17. 6. **Závěrečný trojkoncert Kühnova dětského sboru**, Rudolfinum, Praha 1,  
KHK, KHV, KHZ, KHS, A, AB, AV, M, MV, VS, DSD, KO  
dir. J. Chvála, S. Tvrzická, T. Bystřická, Z. Vaculík Erlebachová, M. Erlebachová,  
K. Koňářková, spoluúčinkuje: P. Tesařová (housle), P. Praženica (klavír), J. Kalfus  
(klavír), M. Erlebachová (klavír), O. Papež (housle), H. Louženská (klavír)  
Program: J. Hostáň, J. Verberger, L. Němec, S. Chudoba, F. Kumpera, E. Strašek,  
J. Ježek, M. Uherek, E. Hradecký, J. Vičar, B. Nikodém, P. Kočí, A. Dvořák, N. Rota,  
A. Beck, G. Verdi, K. Jenkins, B. Coulais, S. Schwartz, L. Pospíšilová, I. J. Urks, J. Teml,  
I. Bláha, P. eben, P. Jurkovič, L. Bárta, C. Debussy, J. Hayden, A. Pärt, L. Bernstein,  
B. Martinů, J. Kříčka, M. Čančíková, R. Lischka, E. Douša, I. Hurník, J. Hanuš, V. Trojan
19. 8. **Koncert v Potvorově**, kostel sv. Mikuláše, KO  
dir. P. Louženský, spoluúčinkuje: H. Louženská (klavír)  
Program: L. Bernstein, I. Kurz, F. Mendelssohn-Bartholdy, A. Dvořák, J. Haydn,  
L. Vittoria, A. Pärt, A. Vivaldi
3. 9. **A. Dvořák: Jakobín**, opera v Divoké Šárce, Praha, KO  
dir. J. Chaloupecký, J. Chvála, P. Vaněk, spoluúčinkuje: D. Burešová (zpěv), J. Sibera  
(zpěv), A. Briscein (zpěv), P. Horáček (zpěv), R. Janál (zpěv), L. Vele (zpěv), J. Ježek  
(zpěv), L. Šmídová (zpěv), F. Zahradníček (zpěv), Orchestr Národního divadla, Sbor  
Národního divadla, Balet Opery Národního divadla
17. 9. **Andělské hlasy, koncert v rámci festivalu Lípa Musica**, Filipov u Rumburka, bazilika  
Panny Marie KO



dir. P. Louženský, spoluúčinkuje: J. Kalfus (varhany)

Program: J. S. Bach, I. Kurz, F. Mendelssohn-Bartholdy, S. Hořínka, J. H. Gallus, P. I. Čajkovskij, A. Pärt, F. Schubert, J. Novák, C. M. von Weber

4. 10. **Společný koncert se švýcarským sborem**, České muzeum hudby Praha, KO  
dir. P. Louženský, E. Rex, spoluúčinkuje: Luzern Sängerknaben (chlapecký sbor), B. Lange (klavír)  
Program: I. Kurz, T. L. de Victoria, S. Hořínka, A. Pärt, H. Willsegger, V. Mikšinis, A. Mendelssohn, K. Leighton, W. Harris, Ch. Wood, E. Elgar
20. 10. **V. Trojan: Broučci**, Divadlo Horní Počernice, MV,  
dir. S. Tvrzická, spoluúčinkují: E. Hrubá Toperczerová (režie), M. Erlebachová (klavír)
21. 10. **Světlo pro Světlušku**, benefiční koncert, kostel sv. Anny Praha, DSD, KO  
dir. E. Hrubá Toperczerová, spoluúčinkuje: Anna K. (zpěv), Lenny (zpěv), M. Ztracený (zpěv), P. Malásek (klavír), E. Farna (zpěv) a další
30. 10. - 8. 11. **Turné ve Španělsku**, KO  
dir. P. Louženský, spoluúčinkuje: J. Kalfus (klavír, varhany), K. Košťálová (klavír)  
Program: J. Handl-Gallus, T. L. de Victoria, F. Schubert, L. Bernstein, J. Novák, M. Reger, D. Azurza, J. Eldberdin, I. Kurz, A. Pärt, O. Mácha, B. Britten  
31. 10. koncert San Sebastian  
1. 11. koncert Etxarri Aranatz  
4. 11. koncert Lerin, soutěž Tolosa  
5. 11. koncert Hondarribia
26. 11. **Adventní koncert**, Národní divadlo Praha, KO  
dir. Z. Müller, J. Chvála, spoluúčinkuje: D. Burešová (zpěv), S. Čmugrová (zpěv), J. Březina (zpěv), Z. Plech (zpěv), Orchester Národního divadla
1. 12. **J. J. Ryba: Česká mše vánoční**, Divadlo Horní Počernice, Praha 1, VS, DSD  
dir. S. Tvrzická, spoluúčinkuje: M. Papežová Erlebachová (klavír), E. Hrubá - Toperczerová (režie)
2. 12. **Pán prstenů Live**, O2 Aréna Praha, DSD, KO  
dir. L. Wicki, S. Tvrzická, J. Zicha, spoluúčinkuje: G. Davidson (zpěv), Symfonický orchestr hl. města Prahy FOK, VUS
2. 12. **Rozsvícení vánočního stromu**, Lysá nad Labem, VS  
dir. T. Bystřická, spoluúčinkuje: K. Košťálová (klavír)  
Program: vánoční lidové koledy



- 
3. 12. **České Vánoce na Výstavišti**, Praha 7, A  
dir. K. Koňářiková, spoluúčinkuje: E. Filipová (klavír)  
Program: P. Jurkovič, lidové písně a koledy
3. 12. **Adventní koncert**, Národní divadlo Praha, KO  
dir. Z. Müller, J. Chvála, spoluúčinkuje: D. Burešová (zpěv), S. Čmugrová (zpěv),  
J. Březina (zpěv), Z. Plech (zpěv), Orchester Národního divadla
6. 12. **Rozsvícení vánočního stromu**, Ortenovo náměstí Praha7, KO  
dir. P. Louženský, Program: lidové koledy
7. 12. **Koncert Hudby Hradní stráže a Policie ČR pro Ministerstvo vnitra**, Španělský sál,  
Pražský hrad, KO  
dir. plk. V. Blahunek, P. Louženský, spoluúčinkuje: Ivana Brožová (zpěv), G. Urbánková  
(zpěv), F. Zahradníček (zpěv), Hudba Hradní stráže a Policie ČR  
Program: vánoční lidové písně a koledy
7. 12. **Koncert pro Seznam.cz**, areál Pragovka, Praha, DSD  
dir. S. Tvrzická, spoluúčinkuje: M. Papežová Erlebachová (klavír)  
Program: vánoční lidové koledy
9. 12. **Vánoční trojkonzert ve Stavovském divadle**, Praha, A, AB, AV, M, MV, VS, DSD, KO  
dir. J. Chvála, S. Tvrzická, T. Bystřická, Z. Vaculík Erlebachová, K. Koňářiková  
spoluúčinkuje: O. Papež (housle), M. Papežová Erlebachová (klavír), O. Macourek  
(flétna), R. Chalupský (klavír)  
Program: P. Jurkovič, I. Kurz, J. Teml, G. Ballard, M. Leontovič, J. Williams, J. Baier,  
K. Svozil, L. Holec, J. Seidel, lidové koledy
10. 12. **Adventní koncert**, Národní divadlo Praha, KO  
dir. Z. Müller, J. Chvála, spoluúčinkuje: M. Kobielska (zpěv), S. Čmugrová (zpěv),  
M. Šrejma (zpěv), R. Vocel (zpěv), Orchester Národního divadla
12. 12. **J. J. Ryba: Česká mše vánoční**, Aula Ortenovo náměstí, Praha 7, VS, DSD  
dir. S. Tvrzická, spoluúčinkuje: M. Papežová Erlebachová (klavír),  
E. Hrubá - Toperczerová (režie)
13. 12. **J. J. Ryba: Česká mše vánoční**, Aula Ortenovo náměstí, Praha 7, VS, DSD  
dir. S. Tvrzická, spoluúčinkuje: M. Papežová Erlebachová (klavír),  
E. Hrubá - Toperczerová (režie)
-



- 
16. 12.      **Velký vánoční koncert**, Rudolfinum Praha, DSD, KO  
dir. J. Chvála, S. Tvrzická, spoluúčinkuje: B Kabátková (zpěv), M. Bauerová (alt),  
M. Pelikán (tenor), Z. Harvánek (bas), Komorní orchestr Pražských symfoniků,  
J. Kalfus (varhany)  
Program: I. Kurz, J. Teml, J. J. Ryba
17. 12.      **Adventní koncert**, Národní divadlo Praha, KO  
dir. Z. Müller, J. Chvála, spoluúčinkuje: M. Kobielska (zpěv), S. Čmugrová (zpěv),  
M. Šrejma (zpěv), R. Vocel (zpěv), Orchester Národního divadla
18. 12.      **Vánoční koncert v Městské knihovně**, Praha, KHS, AB  
dir. Z. Vaculík Erlebachová, spoluúčinkuje: M. Papežová Erlebachová (klavír)  
Program: lidové vánoční písně a koledy (arr. M. Papežová Erlebachová)
19. 12.      **Vánoční koncert v Městské knihovně**, Praha, KHZ, AB  
dir. Z. Vaculík Erlebachová, spoluúčinkuje: M. Papežová Erlebachová (klavír)  
Program: lidové vánoční písně a koledy (arr. M. Papežová Erlebachová)
20. 12.      **Vánoční koncert v Městské knihovně**, Praha, KHZ, KHV, AB, M, VS  
dir. Z. Vaculík Erlebachová, T. Bystřická, spoluúčinkuje: M. Papežová Erlebachová  
(klavír)  
Program: lidové vánoční písně a koledy (arr. M. Papežová Erlebachová), J. Baier,  
K. Svozil, L. Holec



## V. Účast KDS v operních představeních

K reprezentativním uměleckým výkonům sboru patří pravidelné a již mnohaleté spoluúčinkování na scénách pražského Národního divadla, Hudebního divadla Karlín, Stavovského divadla a divadla v řadě operních a divadelních představení.

Kühnův dětský sbor také v roce 2017 poněkoličtější spolupracoval s produkcí Letních shakespearovských slavností účastí výběru dětí z přípravných oddělení.

Od ledna 2017 Kühnův dětský sbor vystupuje v nové inscenaci opery Tosca, jež měla premiéru 28. 1. 2017.

Kühnův dětský sbor s Národním divadlem spolupracuje déle než 80 let.

Celkem účinkoval v roce 2017 Kühnův dětský sbor ve 115 představeních v Národním divadle.

<b>Leden</b>	Prodaná nevěsta	1.1.2017	17:00	Národní divadlo
	La Bohéme	5.1.2017	19:00	Národní divadlo
	Louškáček	7.1.2017	14:00	Národní divadlo
	Louškáček	7.1.2017	18:00	Národní divadlo
	Příhody lišky Bystroušky	11.1.2017	20:00	Národní divadlo
	Carmen	12.1.2017	19:00	Národní divadlo
	Louškáček	14.1.2017	14:00	Národní divadlo
	Jeníček a Mařenka	14.1.2017	17:00	Hudební divadlo Karlín
	Louškáček	14.1.2017	18:00	Národní divadlo
	Kouzelná flétna	17.1.2017	19:00	Stavovské divadlo
	Carmen	25.1.2017	19:00	Národní divadlo
	Tosca	28.1.2017	19:00	Národní divadlo
	Tosca	29.1.2017	19:00	Národní divadlo
	<b>Únor</b>	Carmen	1.2.2017	19:00
Kouzelná flétna		2.2.2017	19:00	Stavovské divadlo
Tosca		3.2.2017	19:00	Národní divadlo
Jeníček a Mařenka		5.2.2017	11:00	Hudební divadlo Karlín
Jeníček a Mařenka		5.2.2017	17:00	Hudební divadlo Karlín
La Bohéme		22.2.2017	19:00	Národní divadlo
Kouzelná flétna		26.2.2017	19:00	Stavovské divadlo
Carmen		27.2.2017	19:00	Národní divadlo
Chytračka / Měsíc		28.2.2017	19:00	Národní divadlo
<b>Březen</b>	Příhody lišky Bystroušky	1.3.2017	19:00	Národní divadlo
	Tosca	4.3.2017	14:00	Národní divadlo
	Kouzelná flétna	4.3.2017	19:00	Stavovské divadlo
	Jeníček a Mařenka	5.3.2017	11:00	Hudební divadlo Karlín



	Jeníček a Mařenka	5.3.2017	17:00	Hudební divadlo Karlín
	Chytračka / Měsíc	6.3.2017	19:00	Národní divadlo
	Tosca	17.3.2017	19:00	Národní divadlo
	Kouzelná flétna	28.3.2017	19:00	Stavovské divadlo
<b>Duben</b>	Don Giovanni	1.4.2017	19:00	Stavovské divadlo
	Jeníček a Mařenka	2.4.2017	11:00	Hudební divadlo Karlín
	Jeníček a Mařenka	2.4.2017	17:00	Hudební divadlo Karlín
	Chytračka / Měsíc	6.4.2017	19:00	Národní divadlo
	La Bohème	9.4.2017	19:00	Národní divadlo
	Kouzelná flétna	15.4.2017	19:00	Stavovské divadlo
	Tosca	19.4.2017	19:00	Národní divadlo
	Chytračka / Měsíc	23.4.2017	17:00	Národní divadlo
	Don Giovanni	27.4.2017	19:00	Stavovské divadlo
<b>Květen</b>	Kouzelná flétna	2.5.2017	19:00	Stavovské divadlo
	Jeníček a Mařenka	14.5.2017	17:00	Hudební divadlo Karlín
	Kouzelná flétna	20.5.2017	17:00	Stavovské divadlo
	Jakobín	26.5.2017	19:00	Národní divadlo
<b>Červen</b>	Tosca	1.6.2017	19:00	Národní divadlo
	Kouzelná flétna	1.6.2017	19:00	Stavovské divadlo
	Jeníček a Mařenka	5.6.2017	11:00	Hudební divadlo Karlín
	Jeníček a Mařenka	6.6.2017	11:00	Hudební divadlo Karlín
	Carmen	12.6.2017	19:00	Národní divadlo
	Jeníček a Mařenka	17.6.2017	17:00	Hudební divadlo Karlín
	Jeníček a Mařenka	18.6.2017	11:00	Hudební divadlo Karlín
	Don Giovanni	19.6.2017	19:00	Stavovské divadlo
	Jakobín	20.6.2017	19:00	Národní divadlo
	Prodaná nevěsta	21.6.2017	19:00	Národní divadlo
	Carmen	27.6.2017	19:00	Národní divadlo
<b>Červenec</b>	Prodaná nevěsta	1.7.2017	15.30	Smetanova Litomyšl
	Prodaná nevěsta	1.7.2017	20:30	Smetanova Litomyšl
	Tosca	5.7.2017	19:00	Národní divadlo
<b>Srpen</b>	Veselé paničky windsorské	2.8.2017	20:30	Letní Shakespearovké slavnosti Brno, hrad Špilberk
	Veselé paničky windsorské	3.8.2017	20:30	Letní Shakespearovké slavnosti Brno, hrad Špilberk
	Veselé paničky Windsorské	4.8.2017	20:30	Letní Shakespearovké slavnosti Brno, hrad Špilberk
	Veselé paničky Windsorské	22.8.2017	20:30	Letní Shakespearovké slavnosti HAMU, Praha
	Veselé paničky Windsorské	23.8.2017	20:30	Letní Shakespearovké slavnosti HAMU, Praha



	Veselé paničky Windsorské	24.8.2017	20:30	Letní Shakespearovké slavnosti HAMU, Praha
	Veselé paničky Windsorské	25.8.2017	20:30	Letní Shakespearovké slavnosti HAMU, Praha
	Veselé paničky Windsorské	26.8.2017	20:30	Letní Shakespearovké slavnosti HAMU, Praha
	Veselé paničky Windsorské	27.8.2017	20:30	Letní Shakespearovké slavnosti HAMU, Praha
	Veselé paničky Windsorské	28.8.2017	20:30	Letní Shakespearovké slavnosti HAMU, Praha
<b>Září</b>	Tosca	1.9.2017	19:00	Národní divadlo
	Jakobín	3.9.2017	14:00	Šárecké údolí
	Kouzelná flétna	5.9.2017	19:00	Stavovské divadlo
	Kouzelná flétna	9.9.2017	19:00	Stavovské divadlo
<b>Říjen</b>	Tosca	1.10.2017	19:00	Národní divadlo
	Don Giovanni	10.10.2017	19:00	Stavovské divadlo
	Kouzelná flétna	14.10.2017	19:00	Stavovské divadlo
	Don Giovanni	16.10.2017	19:00	Stavovské divadlo
	Prodaná nevěsta	19.10.2017	19:00	Národní divadlo
	Chytračka / Měsíc	22.10.2017	17:00	Národní divadlo
	Příhody lišky Bystroušky	28.10.2017	11:00	Národní divadlo
	Prodaná nevěsta	28.10.2017	19:00	Národní divadlo
	Carmen	30.10.2017	19:00	Národní divadlo
<b>Listopad</b>	Chytračka / Měsíc	1.11.2017	19:00	Národní divadlo
	Příhody lišky Bystroušky	5.11.2017	11:00	Národní divadlo
	Don Giovanni	7.11.2017	19:00	Stavovské divadlo
	Kouzelná flétna	13.11.2017	19:00	Stavovské divadlo
	Chytračka / Měsíc	14.11.2017	19:00	Národní divadlo
	Prodaná nevěsta	18.11.2017	11:00	Národní divadlo
	Prodaná nevěsta	18.11.2017	19:00	Národní divadlo
	Carmen	25.11.2017	19:00	Národní divadlo
	Tosca	26.11.2017	19:00	Národní divadlo
	Kouzelná flétna	29.11.2017	19:00	Stavovské divadlo
<b>Prosinec</b>	Chytračka / Měsíc	3.12.2017	17:00	Národní divadlo
	Kouzelná flétna	5.12.2017	19:00	Stavovské divadlo
	Carmen	7.12.2017	19:00	Národní divadlo
	Louškáček	8.12.2017	19:00	Národní divadlo
	Louškáček	9.12.2017	14:00	Národní divadlo
	Louškáček	9.12.2017	18:00	Národní divadlo
	Louškáček	11.12.2017	19:00	Národní divadlo
	Louškáček	12.12.2017	15:30	Národní divadlo
	Louškáček	12.12.2017	19:00	Národní divadlo
	Tosca	13.12.2017	19:00	Národní divadlo



---

Louškáček	16.12.2017	14:00	Národní divadlo
Louškáček	16.12.2017	18:00	Národní divadlo
Louškáček	21.12.2017	19:00	Národní divadlo
Louškáček	22.12.2017	15:30	Národní divadlo
Louškáček	22.12.2017	19:00	Národní divadlo
Louškáček	25.12.2017	14:00	Národní divadlo
Jeniček a Mařenka	25.12.2017	17:00	Hudební divadlo Karlín
Louškáček	25.12.2017	18:00	Národní divadlo
Louškáček	26.12.2017	19:00	Národní divadlo
Kouzelná flétna	27.12.2017	19:00	Stavovské divadlo
Louškáček	28.12.2017	15:30	Národní divadlo
Louškáček	28.12.2017	19:00	Národní divadlo
Louškáček	30.12.2017	11:00	Národní divadlo
Louškáček	30.12.2017	19:00	Národní divadlo
Louškáček	31.12.2017	15:00	Národní divadlo





## VI. Granty a dary

Společnost čerpala v roce 2017 finanční prostředky pro podporu činnosti Kühnova dětského sboru z následujících grantů a darů, poskytnutých orgány státní správy a samosprávy a nadacemi:

### **1. Podpora kontinuální kulturní umělecké činnosti Kühnova dětského sboru v období 1.1. - 31. 12. 2017 - čtyřletý grant MHMP**

Tento grant byl v roce 2016 čerpán ve výši **650.000,- Kč**. Prostředky byly v souladu s grantovými podmínkami vyčerpány na podporu realizace koncertní činnosti na území hl. m. Prahy. V rámci tohoto grantu se realizovalo celkem 29 koncertů, na nichž se podílela všechna oddělení Kühnova dětského sboru.

### **2. Provozní dotace Magistrátu hl. m. Prahy**

Grant v celkové výši **238.000,- Kč** byl přidělen na provoz a konkrétní projekty sboru, konkrétně na vlastní provoz (nájem v prostorách ZŠ Ortenovo nám.) – 94.000,- Kč; Umělecký tábor (LUS) – 25.000,- Kč; Jakub Jan Ryba – Česká mše vánoční pro děti – 24.000,- Kč; Václav Trojan: Broučci – 27.000,- Kč; Evropský festival duchovní hudby Šumava – Bayerischer Wald - 12.000,- Kč; Sborová soutěž Tolosa Choral Contest, Španělsko – 56.000,- Kč. Bylo vyčerpáno celkem 220.000,- Kč. Část grantu ve výši 18.000,- Kč na Broučky Václava Trojana byla vrácena. Vzhledem k množství akcí pořádaných v jarním období jsme z kapacitních důvodů nezvládli doučit nové děti tuto operu a na jaře představení Broučci neprováděli. V podzimním období byla opera provedena dvakrát z původních 6 plánovaných představení. Z toho důvodu jsme 2/3 grantu vrátili. Prostředky byly vyčerpány na účelově vázané náklady související s jednotlivými projekty (doprava, nájem apod.).

### **3. Podpora projektu „Kontinuální činnost Kühnova dětského sboru v Praze 7“ – dotace Městské části Praha 7**

Grant ve výši **20.000,- Kč** byl přidělen na podporu kontinuální činnosti sboru na území Prahy 7 v roce 2017. Prostředky byly vyčerpány na honoráře a produkční náklady související s projektem.

### **6. Kontinuální činnost Kühnova dětského sboru – Ministerstvo kultury ČR**

Grant ve výši **350.000,- Kč** byl přidělen na podporu celoroční umělecké činnosti Kühnova dětského sboru od odboru umění, literatury a knihoven MK ČR. Prostředky byly vyčerpány na umělecké honoráře, produkční náklady související s projektem a mzdové náklady.

### **7. Spolupráce a partnerství na projektu „Zpívejte s námi: CD se základními koledami pro děti“ – Ochranný svaz autorský pro práva k dílům hudebním**

Partnerská podpora ve výši **25.000,- Kč** byla udělena za propagaci společnosti OSA v rámci projektu.

### **8. Poskytnutí nadačního příspěvku na vytvoření monografie o Janu Kühnovi – Nadace Český hudební fond**

Nadační příspěvek ve výši **15.000,- Kč** byl poskytnut na náklady spojené s vytvořením monografie.

V roce 2017 čerpala Společnost grantové prostředky v celkové výši **1.280.000,- Kč**.



## VII. Bilance KDS o.p.s k 31.12. 2017

### Komentář k přiznání daně z příjmů pro rok 2017

Kühnův dětský sbor o.p.s. - DIČ CZ25766589  
170 00 Praha 7, Ortenovo nám. 34

Účtováno v podvojném účetnictví

<b>Výnosy 2017</b>	příjmy z koncertů, natáčení	2 708 771
	honoráře divadla	1 004 600
	tržby z reklamy	0
	tržby za prodané zboží	582 621
	soustředění příspěvky	957 960
	členské příspěvky	4 078 235
	účastnické příspěvky	180 000
	přijaté dary	520 882
	jiné příjmy	541 807
	úroky na běžném účtu	246
	provozní dotace, nadace	1 240 000
<b>Výnosy celkem</b>		<b>11 815 122</b>
<b>Náklady 2017</b>	materiálové náklady	622 663
	prodané zboží	294 097
	cestovné	65 295
	opravy a udržování	41 159
	náklady na reprezentaci	249 110
	služby	6 392 118
	mzdové náklady	4 068 577
	kurzové ztráty	30 755
	odpisy	24 994
	ostatní náklady	57 067
	ostatní náklady nedaňové	
<b>náklady celkem</b>		<b>11 845 835</b>
Výnosy		11 815 122
Náklady		11 845 835
<b>ztráta</b>		<b>-30 713</b>
Výsledek 2017		-30 713
Přidaněné náklady		300 703
Paušál auto		-35 000



---

<b>Rozdíl zisk</b>	<b>234 990</b>
Základ daně:	234 900
30% odpočtu min 300000 ( §20 odst.7 zákona)	234 000
<b>úspora daně</b>	<b>44 460</b>
<b>daň 19%</b>	<b>0</b>

V Praze dne 16.4.2018

Vypracovala Petra Fojtíková



## Vyjádření Dozorčí rady KDS o.p.s k bilanci za rok 2017:

Správní rada Kühnova dětského sboru (KDS)

Ortenovo náměstí 34

170 00 Praha 7

Vážení,

po kontrole materiálů, které jsme obdrželi 21.5.18 (finanční bilance roku 2017, finální výsledovka KDS a vyjádření auditorky ing. Radmily Spiškové) sdělujeme, že finanční hospodaření KDS je dle našeho zjištění v pořádku.

MUDr. Pavel Kabiček, CSc.

předseda Dozorčí rady KDS

Praha 6.6.18



## VIII. Z naší činnosti



Únor 2017: Gala s The King's Singers  
(Rudolfinum)



Duben 2017: Benefiční koncert pro Dětské  
krizové centrum (KZ Domovina)



Květen 2017: Společný koncert přípravného oddělení DSD a sboru z Maďarska (Libeňský zámek)



Červen 2017: Mezinárodní sborový koncert  
(Kostel Nejsvětějšího Srdce Páně)



Červen 2017: Závěrečné koncerty všech oddělení  
(Rudolfinum)



Září 2017: Jakobín v Šárce  
(oper air provedení Dvořákovy opery v Šárce)



Říjen 2017: Koncert s Luzerner Sängerknaben  
(České muzeum hudby)



Prosinec 2017: Závěrečné koncerty (Stavovské divadlo)



## IX. Závěrečné slovo

Minulé závěrečné slovo Správní rady jsem zahájil informací o důležité události, kterou bylo ukončení činnosti předchozího výkonného ředitele MgA. Jana Vávry na podzim roku 2016 a nástup nové výkonné ředitelky pan MgA. Michaely Anny Dobrovolné. Musím s potěšením říci, že tato výměna na postu tak důležitém pro praktické fungování sboru byla úspěšná a naše nová kolegyně Michaela se velice rychle etablovala jako garant bezproblémového pokračování činnosti sboru v roce 2017 jak z hlediska vnitřního fungování a vztahu ke svým kolegyním a kolegům ve sboru, tak i vůči externím uměleckým partnerům a různým institucím, bez jejichž finanční či jiné podpory by sbor nemohl fungovat.

KDS i v roce 2017 pokračoval v úspěšné a pravidelné spolupráci s řadou uměleckých institucí. Nelze nezmínit nové uvedené opery Tosca na půdě Národního divadla, jejíž premiéra se uskutečnila již v lednu 2017. KDS v tomto roce vystoupil v celkem 115 inscenacích, přičemž mezi stálíce naší účasti na prknech Zlaté kapličky patří díla jako je Jakobín, Prodaná nevěsta, Kouzelná flétna a další. Velkou zátěží pro naše zpěvačky a zpěváky je každoroční účast na mnohonásobné produkci baletního díla Louskáček ve vánočním období. S potěšením však mohu říci, že jsme se našich úkolů ve vztahu k Národnímu divadlu zhostili s profesionálním nasazením, a to i za účasti nové generace zpěváků včetně dětí z přípravných oddělení.

Mezi další příklad trvalé spolupráce patří i účast na Letních Shakespearovských slavnostech, které se odehrávaly v Praze a v Brně. Zde jsme prokázali svou profesionalitu v době, kdy většina dětí tráví zasloužené prázdniny a není tak snadné zajistit odpovídající obsazení.

Sbor během roku 2017 absolvoval řadu jednorázových akcí, turné a účastí na koncertech jiných institucí. Těchto akcí bylo více jak 50 a na řadě z nich se podílela i přípravná oddělení, především oddělení DSD ale i jiné. Vedle koncertního turné ve Španělsku stojí za zmínku například Mezinárodní sborový koncert v kostele Nejsvětějšího Srdce Páně v Praze za účasti sborů z Maďarska a Ukrajiny. Významným počinem bylo koncertní provedení díla A. Honeggera: Jana z Arku na hranici v Obecním domě v Praze, pod vedením dirigenta L. Peška a za účasti Českého Národního Symfonického Orchestru a Českého filharmonického sboru Brno.

Významnou produkční akcí pro KDS byl koncertní pobyt známého britského kvintetu The King's Singers v Praze v únoru 2017. Vedle společného galakonzertu v Rudolfinu KDS spoluorganizoval sborový workshop za účasti dalších pozvaných sborů. Tato akce byla významným zpestřením činnosti sboru v mezinárodním kontextu a ukázala, že koncertní oddělení KDS může být rovnocenným partnerem jakýmkoliv profesionálním tělesům.



Vedle činnosti koncertního oddělení KDS jsou neméně důležité aktivity přípravných oddělení. Nejenže se neustále rozšiřuje členská základna, a to již od nejmenších Kühňátek, ale přípravná oddělení se ve velké míře podílejí i na koncertním programu sboru či na produkcích jiných pořadatelů včetně vystupování v Národním divadle. Toto vše pomáhá šířit dobré jméno KDS nejen doma, ale i v zahraničí, a členům přípravných oddělení to pomáhá získat koncertní praxi již před vstupem do koncertního oddělení.

Úspěchy sboru a náročný celoroční program by nebylo možné realizovat bez nasazení a obětavosti všech členů uměleckého a provozního oddělení. Chceme poděkovat všem, kdo se na provozu sboru podílejí, popřát jim hodně zdraví a nadšení pro tuto nelehkou práci.

Za Správní radu Kühnova dětského sboru, o.p.s.  
Martin Zikmunda předseda Správní rady KDS o.p.s

## Kühnův dětský sbor o.p.s.

Ortenovo náměstí 34, 170 00 Praha 7

Tel. a fax: +420 266 710 263

e-mail: [info@kuhnata.cz](mailto:info@kuhnata.cz)

Kühnův dětský sbor je členem **Unie českých pěveckých sborů** a **Iniciativy pro kulturu**.

Činnost Kühnova dětského sboru podporuje **Ochranný svaz autorský**.

Mediální, finanční a umělecká podpora činnosti Kühnova dětského sboru:





